



Ի պաճ Մէճմուսը Հաւատիս ըստ զի
Եօթնու կիւնդերնաւն մասաւս Էր Կիւն
Թապ ու նէյր օլունաւաւ արդ
Սէնէլիք բէլին 2 աւատ զորսի օսման
Այլը այլը 1 »
Յաչա Իշիւն բօսթա իւճրէթի գանձ օրու
Պէնէր նուսխէսի 1 զուրուշա արդ



Իլանաթըն սրբաւր պիր տէ ֆալլազ 3 դր
Իքի տէ ֆա Իշիւն պէնէր սրբաւրնա 2 »
Իւչ տէ ֆա Իշիւն պէնէր սրբաւրնա 1 »
Իւչ տէ ֆատան զիյատէ վէ ուզուն Իլանաթ
Իշիւն այլընա բազարլըզ օլունուր
Տաշալարտան կէլէն մէթ ուզուն բօսթա մէ
սարիֆինի, կէ օնաւէրէն յիրէ ճէք տիր

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԵ ՊԵԼԵՏԻՅԵ ՎԵ ԻԼՄԻՅԵ

ՎԵ ՄԵՎԱՏՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԵ ՄԻԻԹԱՍԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԹԱՆԷ 22 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ԲՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ԱՍԲԵՐԻ ԹԱԼԻՄԼԻՐԻ
(1552 նուաբօտան պաղիյէ վէ խիթամ)

Բրուսիա թօրլարնա կէլինճէ,
սաւրա թօրլարնա տայիր մալիւմա,
թը սահիճէ Եօթ տուր : Ալմանիատա,
Ինկիլթերրատա օլունուր կիպի, թօր
Թէճրիւպէլիքին թէմաշա կլէմէք իւզ
րէ Էճնէպի տալիթ օլունաւարդըն
տան, Բրուսիանն Ենի թօրլարնա
տայիր մալիւմաթ ալընամալիշ տըր :
Շու գատար քի Բրուսիա զապիթէ
րինն մէզքիւր թօրլար հազգընտա
ֆէվզ էլաւտէ Էմիլիէթ պէյան էթաթի
էրի անլալըլըն տըր : Կէլէն կիւն
պիր պաթարտա թօրճուռնա սէքիզ
սանթիթթօրլար թօրլարըն մուա
յէնէ էթաթի :

Պաւլար գրչտան տօլար, տօլտու
րուլմալ տաթի բէք սաւաէ տիր,
գըլարը գօլայ ալըլըզ գաւանըր, վէ
տօլտուրանլարա պիր թէճիլքէ օլ
մազսըլըն հէման աթէշ խալիլօր :
Բրուսիա սիվարի աւքէրինէ կէլինճէ,
պու պապաթ Բրուսիալլարըն շայեա
նը գապուլ պաղը ուսուլէրի վար
տըր : Շըմալի Ալմանիա սիվարի վէ
թօրճուլարնա սէնէվի լազըմ օլան
7 պին գատար պարկիլըրնա պիր
գըմը հիւրիւմէթ ախրլարընտան
Ենթիլիք, վէ պիր գըմը տա գօմի
սիւն մարֆէթիլիք թայիլին օլունան
մահալլարնա մուպապա օլունուր,
հալլան պէպէմէք վէ Ենթիլիքիմէք
ֆէնէն, Ալմանիատա խալլը թէրազ
էթաթիլինա, թաֆաթիլթ պէնաթիւ
զին ուզանաւըն մուճիպ օլուր : Պաղը
մահալլարնա միրի պղըլլարընտան հա
պը օլան թայլար 150 թայլը Եաթիւ
22 Ինկիլիզ լիւրալ վէ 10 շիլին մազ
թու իլէ մուպապա օլունուր :
Ենի ալընան իւշ տէօրթ սէնէլիք
թայլար պիր սէնէ գատար ախրլար
րա կէօնաթիլիպ ալթը Եաշընտան
սօնրա ալայլարա վէրիլիք : Պու վէճ
իլէ հալլանլար կիւղէ պէպէնիլիպ,
սիւնի վէ քէմիլըրի թէմամիլլէ գուվ
վէթիլլալըն սօնրա գուլլանլըր :
Թայլարըն պէպէնիլիք իշիւն մաթ
սուսնն օն իքիտէն զիյատէ պէօլիւք
ախրլար վար տըր :

Սիվարիլլին թաղըն հաֆիթի վէ
սաւաէ օլմալ, սիվարիլլին պի
րինճի գալիտէսինաւն օլան նէֆէ
լիլին էլ իլէ հարաքէթի սէրպէթ
տիր : Էյէրլէր իքի նէվ օլուպ, պիր
նէվի Մահար Էյէրի վէ տիկերի

Ալման Էյէրի տիր : Մահար Էյէրի
ուհիւն վէ հիւսար վէ տրափոն Եանի
աթաթի աւքէրինէ մաթաուս օլուպ,
Ալման Էյէրլէրի գըրհիւր սիվարիլլէ
թաթիա գըլընիւր տըր : Մէզքիւր
Մահար Էյէրլէրի զարիֆ վէ հալ
վանլարըն արգաւսը հալա ալմալ
միւսայիտ սուրէթաէ Եաթըլըն տըր :
Փաղաթ պու Էյէրլէր իւզէրինէ պին
մէք զահմէթի տիր, Ալման Էյէրլէ
րինէ իսէ պինմէք զայլթ գօլայ վէ
րահաթ տըր :

Ալման սիվարիլլէրի քէմիլլէն ա
լաղլարնա պօթ կլէնը, գըրհիւր սի
վարիլլէրին պօթլարը թօրուգտան
Եօթարը ուհիլան վէ տրափոնլարըն
պօթլարը տիկլէրինէ գատար վէ հիւ
սարլարըն պօթու տիկլէրինաւն ա
շաղը տըր, Էյէրիսէ պահաւնա խիթամ
վէրմէզտէն էվիլէ Բրուսիալլարըն
գըրհիւր ֆայիլտէսինի միւթէրէֆ օլ
տուգլարըն պէյան խալիլի :

Բրուսիալլարըն օն ալայ գըրհիւ
լը աւքէրլէրի պուլունուպ, պուլնա
լըն իւշ ալայը բիւրնաւն վէ Ենթի
ալայը տաթի չէլիքտէն մաթաուլ գըրհ
թաղընլար : Բիւրնա գըրհ Եաղ
մուրտան սօնրա տահա գօլայ թէ
միկլէնտիլ Ենթիլիքի տահա ալէա
տըր : Հէր պիր նէֆէրին գըրհ իւ
զէրինէ գուլլունա տալանաւաղը
թէճրիւպէ օլունաւաղ պիր մարգա
հօրիւլիւշ տիր : Իշպու գըրհլարըն
գուլլունուլ թէճրիւպէսի 4 Եիւզ
Եաթաւ մէսաթիլիք մահալլան իմրա
օլունուլ տուր : Պիր գաշ սէնէ Եվ
վէլ իշպու գըրհլար թաղ պիհ օլու
նուպ, սիվարիլլէրին հաֆիթի վէ սայ
ու հարաքէթ միւսթայիտ սուրէթ
տէ պուլունաւաղ թալիլիք օլուն
մուշ, վէ հաթտա Ալթիլիլարըն իշ
պու Եֆէրաւա մէսին գըրհլարը լալի
Ենթիլիք իսէ տէ, Բրուսիա իլէ պիր
մուհարէպէլլէրի տահա օլուր իսէ,
գըրհլարը լալիլ Ենթիլիքինաւն տօլա
յը թէճիւպի իսէճէրլէրի շիւպհիպի
տիր, չիւնքի պուլունա պէօլլէ տա
լի սիվարի աւքէրին մուհարէպէտէ
գուլլունաւաղ Եֆէրաւա Բէք
տէ մաղրունու սընէթ օլմալլըզ, գըլ
տան տօլար թիւֆէրլէր բիյատէ ա
լէրին տաղմալարնա ֆէվզ Ելատէ
ֆիլէնք սարֆ օլունաւաղ սէպէպ
օլունուլտան, վէ պու սուրէթտէ
հէնիկէմը մուհարէպէտէ աւաթիլի
մէրգուլլան իշթիլիպ ֆըրգալարըն
տան վէ ճէպիլանիլլինաւն ուզաղա
սիւշմէլլէրի միւհիլլէմէլ խալիլիլինաւն,
օ սըրաւա ճէպիլ պիր սիվարի ֆըր
գաղը Եօթուն վէ Եաթաւ Բիւճա

Թա Եիւզ թուլմաղ իւզրէ պուլու
նան բիյատէլլին իմաւաղնա Ենթի
շիր իսէ մուղաֆէրլէրի գաղանալ
վէսիլէ օլուր : Պիր տէ սիվարի աւքէրի
սիւշմէլլին սիվարիլլէ մուհարէպէ ի
տէր տէ սիւշմէն սիվարիլլէրի գըրհ
սըղ օլուր իսէ, Էյէլթտէ գըրհլըլա
մուգալլէմէլ իսէմէզ, սիւշմէլլին սի
վարիլլէ օլունուր հալտէ տաթի գըրհ
լըլար գըրհլըլարա գաղը կէլիպ տի
կէր սիվարիլլէր գըրհլըլարըն հիւճ
միւստէն վիկայէ օլունուլ օլուր :
Էյէմաղ գըրհլը սիվարիլլէր թէճիլի
շայեանը միւթալաւա պիր մաթաթ
տիր :

14 սեպտեմբեր .

Տիւնքի կիւն Բրուսիա պէլինճի
ֆըրգալի աւքէրլէրի վէ ճէնէրալ
Փօն Կիրքալլըն գօմանաւաղ թահ
թընտա պիր բէսիլ կէլիա իմրա էթ
տի : Իշպու ճէնէրալըն իսմի Եսկի
մուհարէպէլլէրտէ տաթի զիւր օլուն
մուշ տուր :

Վէլլիլի ահաւըն զէվճէսի բընէնէ
պիր հիւսար ալայընըն ֆաթիլի միւրա
լայը օլունուլտան, աթ իւզէրինաւ
մէզքիւր ալայըն Եօնիւնտէ պուլուն
մուշ, վէ ալայընը Բէք կիւղէլ խաթաթ
վէ բէսիլ կէլիա իմրա Ենթիլիքի տիր
Կէլէն կէճէ իմրալթ Կիլիսի
բիյալթէն, Էյպու գատար Լիկնից
շէնիկէն շէնիլլէր իմրա օլունուպ,
Կէճէ մուղիւք թէճիլլինա Ենթիլիքի
տի : Էյպու իմրալթ մէսէրլէթ էթաթի
Պու ապալա մէզքիւր պէլինճի ֆըր
գա իմրալթ Կիլիսի հաղըլլէրլէր
նին հուզըրունտա Հին ճիվարընտա
տիւլմէնէ գաղը պիր թալիլ իմրա
Ենթիլիքի : Մալիլ օլունուր իւզրէ, Բը
րուսիա ճէնէրալը մէհուր Պըթըր
մահալի մէզքիւրտէ 1813 սէնէսինտէ
Ֆրանսիալարա զալէպէ կլէմիշ տիր :
Իշպու թալիլմաթ Բրուսիա աւքէրլէր
միւթաւա իւզրէ սիւշմէնէ գաղը
աւքէր թէթիլիպ վէ թահիլիք ուսու
լլին պիլ իմրա Եվիլլէն նիւմայիշ օլ
մաղ իւզրէ Եօն թալիլմաթ պիր
հիւճիլ օլունուպ, պատէհու Եանիլթա
րաֆտան տաթի միւթմէլ հարաքէթ
օլունուր : Պիր գաշ տէֆա տաթի
սիվարի հիւճիլմէլի վուգու պուլունալ,
պու հիւճիլմէլի պիրլինտէ վէլլիլի
ահար զէվճէսի բընէնէ քէնտի ա
լայընըն պաշընտա պուլունուր :

Եաթըն իսթիլաւաթ օլունուպ,
բէրլէմպէ վէ ճուլաւ վէ ճուլաւ Էր
թէսի կիւնլէրի պէլինճի իլէ ալթըն
ճը ֆըրգալար Ենթիլիքինա մուգա
պիլ պուլունուլլարը հալտէ իմրա
յի թալիլ իսէճէրլէր տիր :

Լիկնից հալալիսի հարաքէթալաւա
քէրլէրլէն զայլթ միւսայիտ օլունալ, հա
վալար տաթի կիւղէլ կիլիսիլինաւն,
Էյպու իւշ կիւնլիւք թալիլմաթ տէրէ
ճէյի մաթիլլալտէ օլմալը մէմուլ
տուր :

ՄԻՍԻՆԻՍ ՍԻՄՈՆՈՎԻՉԻՆ

ՕՆՈՒՆՃՈՒ ՄՈՒՀԱՐԻՍԻՄԻ

ՊԵՅՈՂԼՈՒ ՄԻԹԵՍԱՐԲԵԼԵԳԸ

ՄԵՀԵՍԵՅԻ ՃԵԶԱՆԵՍԻ

Սեպտեմբեր 17 Չարչամպա .

Բէլիս Բէրբէվ, Էնէնճի

(1552 նուաբօտան պաղիյէ վէ խիթամ)

Բէլիս քէլալը Յալիք Եֆէնտիլի
թէրք կլէտի : Իմրա Եֆէնտիլի միւ
մալիլլէլին միւթթէհիլլէր վէ ալթ
գաթլարը թալալլընտան վուգու պու
լան իֆատաթը մուղիլլէր վէ իֆ
թիլլարըն նէվէճ իլէ ճէրհ վէ բէտ
Ենթիլիք օլունուր մուլթաւալէն
պէյան խալիլի :

Թիւրք Եֆէնտիլի . — Կարիկուր Եֆէն
տիլին իֆատաթը միւսաֆաւալըն
պիր գըմը մէհէթմէլէ պիւտ օլուն
ղու կիպի, գըմը ախէրի տաթի
միւթթէհիլլէր թալալլընտան սէօյ
լէնիլլէն պիլ ճիւլլէ իֆատաթըն թէ
քէրլէրլէր տիր : Սիմոնովիլ վէ Բա
բաղեան, վէքիլլէրլէր պէյանաթըն
մուղալիք, ալալ թաղիք օլունուլա
րազ վէ քէնտի գապահաթլարըն
պանդանըն տիկէր մէմուլլարը իւզ
րինէ ալթիլ Ենթիլիք շալլմայալազ,
թէմամէն իւզրալարըն Ենթիլիք
տիր : Սիմոնովիլ իւզրալարըն շու
քի նօթալա իւզէրլէն տիր, Եվիլլէր
սի պանդաւաւն նէ սուրէթիլ սըրգաթ
իմրա Ենթիլիք, վէ Եֆէնտիլի պու սըր
գաթլարըն կիլլէմէք իւզրէ նէ թէտ
պիրտէ պուլունաւալ : Մէրգուլ Սի
մոնովիլ Բէք չօգ տէֆալար սըրգաթ
Ենթիլիք ազլէլի պօրաւաւ նէ սու
րէթիլ թէլլէ Ենթիլիքի կլաւ վէ
քէնտի իշթիլլաւաթը շալալլէսի ի
շիւն 3 պիլ լիւրա սարֆ կլէտիլլին
Ելար Ենթիլիք տիր :

Մահալ Սիմոնովիլ Բաբաղեան ի
լէ կէօրիլլալիլլինաւն սօնրա, պան
գա մէմուլլարը ալթիլլինտէ իֆթիլ
լարա գըլալ Ենթիլիք իսէ տէ, հալ
պու քի Ենթիլիք ալթիլլինտէ Եօյ
լէ բէսիլ իֆատաթը գալըրիլ տըր
քի, պու սըրգաթ մաթաթիլլինա Բա
բաղեանտան մաթաթ քէնտիլլին հիւ
պիր քիմնէլլին իլհազ օլմալլըր թէ
պէլիլին Ենթիլիք տիր :

րիֆ, վէ պատէհու մասէն ինչ հիւսն-
յունու միւլիւքեանէյէ աղիմէթ
պուլուրմուշար տըր :

— Ճուսնա երթէսի կիւնիւ Սըր-
պիթան գարու. քէթիւտապը Պա-
պը Ալիյէ կէլէրէք, զաթը հազրէթի
սատրապմի վէ խարիճիյէ նազըրը
տէվլէթու բաշա հազրէթէրէյէ միւ-
լազաթ էթմիշ տիր :

Եւթմի մէզքիւրտէ իրան սէֆիրի
տէվլէթու Մուհսին խան հազրէթ-
էրի տախի Պապը Ալիտէ սատրապ-
մը միւշարիւնէ հազրէթէրէյէ խա-
լը միւտտէթ միւլազաթ էթմիշ տիր :

— Էլորուր զազէթալարնտա կէ-
րիւնէ պիր թէլէկրաֆնամէտէ, հիւ-
քիւմէթի Սէնիյէ, իրանտա հուսուտ
եազընտա աքէր ճէմիւնի սէպէ-
պիւնի Տէրսապտէթ իրան սէֆիրի տէվ-
լէթու Մուհսին խան հազրէթէրէյէ
տէն խաթիֆապը կիւնիւ, վէ սէֆիրի
միւշարիւնէյին թիւարիզ ճիւղարնտա
իւրայի թալիմ զըմիւրտա հէր սէնէ
օլտուրու կիւնի, պու սէնէ տախի
պիր գաշ թապուր աքէր պուլուն-
սուրուլմիւշ օլտուրու ալէյան էթ-
միշ խաթիկ մէրվի խէտէ, իշպու բի-
վալէթին սահիւնիյէ մէճհուլ տուր :

— Գաաթը քէթիւնտէն Անտուրու-
յա իրապ օլունտա թէլէկրաֆնամէթը
Պէյօղլու մէրքէլինէ վէրիլիպ, օրա-
տան քէլիտէ օլունտուլու հալտէ,
պու քէրէթ Բօսթա վէ թէլէկրաֆնի-
զարէթի պէհիւնի թապաֆնտան
Գաաթը քէթիւն էհալիսիւնէ սուհուլէթ
օլմազ իւզրի Անտուրույա քէլիտէ օ-
լունտապ թէլէկրաֆնամէթէրին օրա-
տա պուլունտա մէրքէլիտէ գապուլ օ-
լունտապ գաաթը վէրիլիւշ տիր :

— Երիւրտէ սէրիզ իտիսալթի բու-
սուլմիւնէ Երիւրտէ տէօրթ տուհա զամի
օլունտապ, ֆաղյա հապալթ թէլէմի-
նաթ կէօթիլէրիլէրէք, տէվլէթի Ալի-
յէ թապաֆնտան ալթը միլիտէ լի-
բալթը պիր խաթիգրապ աղտ օլունտա-
ճաղը կէլէնտէ Ֆրանսալ զազէթալա-
րնտա եաղըրիւշ խէտէ, պու պաղ-
տէ հէնուզ պիր գաաթը վէրիլմիւշ
օլունտապ լէվանթ ճէրալտ պէյան
խաթիլ :

— Ճուսնա կիւնիւ Այալըն վիլա-
յէթի ճէլիլէրիլտէն Տէրսապտէթէ
պիր միւլապը գուրա նէֆէրաթը կէ-
լիպ, պիր աղը Տալիթ բաշա զըշ-
լալը հիւսնայունտա վէ պիր աղը տա-
լի Պապը սէրապէրէյէ չըգմիշ տըր :

— Կէլէն բէրլէմիւշ կիւնիւ Պէօ-
յիւք տէրէտէ պիր իւրիւթ, Գաաթ-
քէհա ետրապտի պէյին պաղլէսի-
նէ կիւնիւ կէզմէրտէ իւքէն, պաղլէ-
վանապտան պիրի մէրգուլ իւրիւթ-
լը տալ ու կիրիլթի, վէ օրատան
չըգարմազ խաթիլմիւշ խէտէ, իւր-
վաթ պիր ետմիւրու վուրուպ, պաղ-
լէվանիւ կէօղիւնիւ սազաթլալմիւշ օլ-
տուրունտա, քէլիլիլթ զապըթայա
խապէր վէրիլիպ, մէրգուլ իւրիւթ
տէրալթ իտիլմիւշ տիր :

— Բէրլէմիւշ կիւնիւ տղչամ իւ-
զէրի խաթիլի Ալիլիլթիւն Հաֆըզ
զապապտի սիվար օլունտա 3 նուլէ-
բօլու վարօրու Հայտար բաշա խաթիլ-
սիւնտէն հարաքէթ իտէճէյի էսնատէ
օն եաղընտա պիր չօնուզ վարօրտան
տէնիլէ տիւլմիւշ խէտէ, սաաքիլի
նիլալմիւշ չալուլարնտան պիր չա-
վուշ տէնիլէ ալթըրապ, մէրգուլ չօ-
նուլու սալիմէն չըգարմիւշ, վէ պու-
նուլ իւզէրիւն վարօրտա պուլունտան
էհալի, հաթիլթ վէ չէճաթլընը
թապաթիւն պէյնէրիտէ պէշ ալթը
լիւր գաաթ բարա թօրլալթ, մէր-
գուլ չալուլու թալիլթ էթմիւշ տիր :

— Էլորուրտան կէլէն զազէթա-
լարտա կէօրիւլէն պաղը թէլէկրաֆ-
հապաթիլթի տիր :

Բալիօզա 24 սեպտեմբ.
Սլալլար թապաֆնտան նէշը օ-
լունտա խաթիլթիւն նազարէն, բահիպ
Ջարգօնուլ մայլէթինտէ պուլունտան
տալիլթ պիր թապըմ Սըրապը տալի
գաթլըրապ, էշըրալը մէրգուլմէ Եհնի
վարօշ իլէ վիշկրապ պէյնիտէ խաթ-
լը մահալլէր իհրազ էթմիւշ տիր :

Պէրլին 20 սեպտեմբ.
Տէվլէթի Ալիյէ, չըմէնալթէրէ-
րին լիւղումուհա մէպնի Սօֆիա, նիշ
վէ Պանիպուրա խաթիլարնտա սէր-
եան ինչապտը պարօն Հիւրէ Էմր էթ-
միւշ տիր :

Վիլէնա 23 սեպտ.
Մօթարտան վիլուա իտէն խա-
պէրէրէ նազարէն, Եհվէթ բաշա
հազրէթէրի իւք պին նէֆէր գաաթը
էշըրալը տէֆ վէ տիկէր իւք Փըր-
գա էշըրալը թապ ու մար կիւնիւ
տիր :

Սըրապ իմարէթի խաթիլ իմիւ-
յազ ճիւնէթիւն պէշ պալմարիա թօր-
իլէ տէօրթ թապուր աքէր կէօն-
տէրմիւշ տիր :

Պէլկրապ 29 սեպտ.
Պէլկրապ զազէթալարնտա միւ-
տէրիճ օլունտա հապաթիլթի նա-
զարէն, բահիպ Ջարգօնուլ մայլէթին-
տէ պուլունտան էշըրալ պիրտէ սէր-
կէրտէ գօմանտապտա տէօրթ գօլա
թապաթիլ օլունտալ տուր : Սէնիճէ ի-
լէ Բէզըրի իւզէրիւնէ հարէքէթ էթմէք
նիլէթիւնտէ իմիւշ :

Պէրլին 23 սեպտ.
Արմանիա տէվլէթիւն իւթմի զա-
զէթալար ալթիւթի Փըզըրալ իւթն
կիւնիւ տիր :

Պաղը Ալմանիա միւլթէպէր զա-
զէթալար վէ պա խուսուս ումուրու
տալիլթիւնտէ Արմանիա տէվլէթիւն
մէրվիճի էֆէրալը պուլունտան էվ-
րազը հալաթիս պիր վաղըրտան
պէրու պէնտի մալսուպալընտա մէ-
սէլէյի չարգիլէ իւզէրիւնէ պիր թա-
զըմ մէզալթ վէ միւլթալաթ նէշը
կիւնիւքտէ խաթիլ տէ, Արմանիա տէվ-
լէթիւնտէ խաթիլմիւշ նէշը
րիլաթը մէզքիւրտէ գաթիլն ալա-
գաթը օլմիւլթ, պու պապտէն նէրէս-
մի վէ նէ տէ զայըր իւթմի օլարապ
զազէթալարա թալիլ վէրիլմիւշ օլ-
տուրու պէյան օլունտա :

Վաղալիյի հազրէթի Սըրմանիա
խաթիճի բօլիլթալարնտա թէլէթիլի
պուլունտապտընտան, տէվլէթի միւ-
շարիլէյա տալի մէվլէյի ճօղրաֆի-
սի իլթիլթալարնտա պիլթապաֆանէ հա-
րաքէթի պէրապէր, սիւլէյի միւլթէ-
հապէ իլէ սաթիլմիւնէ մէպէրտէ պու-
լունտապ, վէ խաթիլն վապալըն
մահվընտան սազըրապալ տըր :

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐԱԳՐ

Վիլէնա 30 սեպտ.
Պուրանըն Սըրապ աճէլթիտու Ա-
վըթըրիա տէվլէթիւն վէ սայիր տէվ-
լէթիլթ սիւֆէրապտան պիր լայիհա
թապաթիլ կիւնիւ, վէ պու լայիհապտա
սաաքիլի չահանէ թապաֆնտան Սըրապ
հուսուտա թէճապուլ իտիլթի իւ-
պաթ օլունտալ օլունտա սէյլէնիլթ :

ՕՐԵՐԱԹԵՒՐՈՍՈՒ

Էյեթմիւր թալիլթի մէշըրիլթ
իլէ միւրուր էթմիւրտէն սօնրա, լէ-

յալը թալիլթի տալի վաղըր ալաթ
իլէ միւրուր կիւնիւք հալալթի թապ-
իլէյի ինսանիլթիւն պուլունտալլէ, մի-
լէյի մէտինէ մէվիլթի շիթանըն ու-
զուն կիւնիլթի մէվաթը նաֆիլթ-
յը միւլթէլիլթիւն մաաթա, ալթը
խուսուս ճէմիլթի պէշէրիլթիւն ահ-
վալը միւլթիլթիւն ինթիլթալ իլէ
ֆէզալիլթ մէմուհէյէ սիւլիւք էթմէ-
սի հազգընտա հազգիլթիւն նաֆիլթ
մաղաթիլթա պուլունտան օրէրա վէ
սայիր թէլաթիլթ լուպիլթալարնտա սէյր
ու թէմաշա իլէ միւրուր կիւնիլթիլթի
մալիլթ վէ ալիլթալար տըր : Ծու հալ-
եանի օրէրա վէ սայիր թէլաթիլթ օլուն-
լարը հազգընտա լաղըմ կէլէն աղըր-
մաղաթաթիլթ էրմիլթի միլթիլթիլթիւն
բէք նաֆիլթ միւլթալաթ օլունտալ,
պուլունտա մաղալիլթ չօղըր գուլմար
վէ սայիր միւլթիլթ էյլէնիլթ իլէ իւրա-
րը վաղըր վէ պու սէպէպտէն նիլէ
նիլէ ֆէնալթալարա տիւլար օլունտալ
իլթիւ, լէնտ սէնէլթիլթիւն պէրու չու-
սալիլթ մաղալիլթ թալիլթիլթ կիւնիլթ-
րէք էթմիլթ թէլաթիլթ սէյր ու թէմա-
շալար աղըրալա գուլմար էֆրաթը մի-
լէթիլթ իւպըրա մէթանիլթ քէսալ կիւն-
մէսի ֆիլթալթ պաթիլթ թէլէքէրիւր
մէվաթաթիլթ տըր :

Վէ իլթիլթ զէվաթը թէլաթիլթ
վէրանըն իշպու աղըրալա մէմուհէ-
նի մէվլէյի ինթալթ գօլմաղ նիլէթիլթ-
լէ, կէլէն գըշ մէվիլթիւն բայիլթալ-
թիլթը Էհալիլթ պէլթի 60-70 տէֆա
տիլթիլթ, վէ հէր ինթալթալա խըն-
ճալթիլթ իւթիլթալ մէ հաաթա ու հի-
սապալթ ալթըրալար իլէ հիւսնիւ
գապուլ վէ չիւպէրիլթ թալիլթ մա-
սիլթի սէտալարը հալա հէր քէսիլթ
խաթիլթալա պուլունտան Արիլթիլթ Հիլ-
լէթի նամ մէշհուր օրէրալարնտա ինթա
խաթիլթ գուլմալարա, պու սէնէ Եհնի
մէվլէթիլթիլթ միւլթիլթի Բէլթիլթ ու օ-
լունտալթիլթիլթ Տիլթիլթ Չուլթա-
ճան էֆէնտիլթիլթ վէ չէրիլթի Տիլթիլթ
Գալթիլթիլթ էֆէնտիլթիլթ թալիլթ ի-
տալթիլթիլթ օլարապ կէլէն սէնէ-
քիլթիլթ չօղ զիլթաթ միւլթալարա, վէ
չօղ զիլթաթ միւլթիլթիլթ սուրէթիլթ
թէլէթիլթ օլունտալ, վէ միւլթալար
օլունտալար վէ Եհնի լուպիլթալարա
պիր հիլթիլթի հասէնէ քէսալ կիւնիւ
տիր :

Մէզքիւր գուլմալարնտան Բէլթիլթ
հաաթալար Հալալթ Գալթիլթիլթ օ-
լունտա, մէրգուլմէ հազգընտա շիթալ-
տէն պիր գաշ սէօղ սէյլէյիլթէք, կէ-
րէք թէվաթը թէլաթիլթ օլունտալարա վէ
կէրէք գուլմալարալար պիր ճիւլթի իւրա-
մէթ էթմէք իսթիլթիլթ :

Մաաթալ Հալալթ Գալթիլթիլթ քէնտի
սէտալարնտալար լալթալթիլթ, վէ թէ-
լաֆիլթալարնտալար պէրալարալար, վէ չէնա
իւզէրիլթի ինթալթ էթմիլթիլթ ալթար ու
հարաքէթիլթ իւլա հազգիլթիլթ թէ-
ալթի օլունտալ լուլթու իլիլթ տօղմիւշ
օլունտա, մէրգուլմէն սաալթը մէզ-
քիլթիլթ օլունտա մէհարէթիլթիլթ պուլուն-
տան լէնտ սէնէ էվլէլթ մէշհուր Նա-
ում թէլաթիլթ օլունտա վէ միւլթալարնտա
բէք չօղ տէֆա Ֆրանսալ, Օսմանլը,
խալիլթալար վէ Օրթաքէյ թէլաթիլթ-
լարը շահիլթի սալիլթ օլունտալարալար
նիլթ պու սէնէ տալիլթ Օրթա գուլմալար
եաալար տալիլթ օլունտալարալար զէ-
վաթը թէլաթիլթ օլունտալար միւլթալար
թէլէքէրիլթ օլունտալար վէ հէրնէ գա-
աթ պիր գաշ սէնէտէն պէրու թէ-
ալթիլթ չէնալարնտան ալթըրմիւշ իսթ-
տէ, պուլունտալար պէրալար մէրգուլմէնիլթ
Եհնիլթ չօղ ալթըրալարալար հիւս-
նիւ գապուլթիլթիլթ պուլունտալար պիր իշ-
թիլթալար տըր :

Ֆիլ հազգիլթէ կէրէք պիլ ճիւլթ
թէլաթիլթիլթ զալթարնտալար զայրիլթ վէ
թէլիլթիլթ վէ կէրէք Չուլթալարալար է-
ֆէնտիլթիլթ միւլթիլթի սաալթիլթ օլունտա
մէհարէթիլթ, վէ Գալթիլթիլթ էֆէնտիլթ-
նիլթ իտալիլթիլթ օլունտա օլունտա իշպու-
զարլըր վէ նիլթալթիլթ կէրէք գուլմ-
բանիլթիլթ միւլթալարալար հիլթիլթիլթ, իշ-
պու Օրթա գուլմալարնտալար տէվաթ
վէ քէմալը միւլթալարալար կիլթիլթիլթ մէ-
տալար գալիլթ վէ Էսպալար լաղըմ օ-
լունտալար շիլթալար էթմիլթիլթ :

Մէզքիւր գուլմալարնտա Եհնիլթ
տէքիլ չարալարալար կիլթիլթիլթ պիրիլթիլթ
տէֆա օլարապ Ֆրանսալ թէլաթիլթ
սուլտա միւլթիլթալար 8. Չուլթալարալար
էֆէնտիլթիլթ վէ կիլթիլթիլթ Գալթիլթիլթ
Ռալթիլթիլթ էֆէնտիլթիլթ օլունտալար Բէլթիլթ
հաա Նամ օրէրա օլունտալար ինթա ի-
տէճէք տիր :

ՀԱՆՈՒՄ ԲԱՆԱՍԸ 20 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

Լիւսնալ ում. Գալթիլթ	37-24
22 սեպ. սապալարալար ք. ք.	37-39
Լիւ Երիւր	37-33
Լիւ ալար	37- 8
Խաթիլթալ 1863	316
" 1863	313
" 1869 ք. ք.	246
" 1872	70
" 1873 ք. ք.	232
Գրէթիլթիլթ իլթալ Գ. Գ.	8-10
Սօսիլթիլթ թէլէրալ աղալթիլթ	3-38
Սօսիլթիլթ թէլէրալ ք. ք.	4-27
Սաալարալար ալար. աղ. Լ. Օմ.	4-32
Շմիլթիլթիլթ հիւ. ֆ. ք. ք.	107-1/2
Թարալար հիւ.	290
Գրէթիլթիլթ իլթալ աղալթիլթ ֆր.	8- 9
Լիլթալար մաալարիլթ աղալթիլթ	11-12
Աղալթիլթ ֆիլթիլթիլթ	8-
Բէրթ	9-
Հէվալթիլթ	9-

ԱՅԶԵԼԵՐԻՆ ԲԱՆԱՍԸ

Խիլթիլթ իլթալար	110 32
Ֆրանսալ 20 Ֆրանսալ	88- 6
Բօլ	89-35
Գրիլթիլթ ալթիլթ	51-30
Պէլթալ մէթիլթիլթ ֆարգը	102-40
Մէթիլթիլթ ֆարգը	103-26
Պաղը	133-
Պէլիլթ	104-38
Գալթիլթիլթ ֆիլթիլթիլթ	6-54

ՄԱԹԱՍԻԱՍ ՄԻԻԹԱՍԻԱՍ

ԻԼԱՆ

Մալթալարալար Երմիլթիլթ, Ֆր-
րանսալար, Բուլթալար հարալթ վէ
թէլիլթիլթ վէ մալթալարալար սա-
լիլթիլթիլթ Էտէն հէր նէվի է-
տէվաթը Էհվէն վէ թէլիլթ սու-
րէթիլթ տէօրմէյէ միւլթալարալար
օլունտալար, վէ թալիլթիլթ օ-
լունտալար Պէլթիլթիլթ Երմիլթիլթ
զաղըրտա 3 նուլթիլթ Մէճիլթ
պիր Հալթալար մալթալարալար միւ-
րաճալթ կիլթիլթիլթ իլթալ օլուն-
տուր :

Յ. ԲՈՒՄԵՆՆ ԳՈՂՄ ՔԻՐԻՇՆԵՆՆ



Շ Ի Ր Ք Է Թ Ի Խ Ա Յ Ր Ի Յ Է

ԻՇՊՈՒ 1875 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1 ԲԱՋԱՐ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՆԵՏԻՆՏԵՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 30 Ա. ԳԱՏԱՐ

ՊՈՂԱՋ ԻՉԻՆԷ ԻՇԼԵՆԷՆ ՎԱՐՈՐԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱՔԵԹԼԻՐԻ

(Բաժնի կիսակապիտալի մասին) Բաժնի գնումը պետք է լինի ընդամենը 1000 ռուբլի:

Ս. Տ.	Գ.
11 45	Եկնիմանալի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 28
12 30	Եկնիմանալի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 20
1 —	Գաղափարաբան Մեղար. Պեյզի. 28
2 —	Եկնիման. Մեղար. Պեյզի. 34
2 45	Գաղափարաբան Մեղար. Պեյզի. 32
3 45	Եկնիմանալի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 49
5 —	Գաղափարաբան Մեղար. Պեյզի. 25
6 30	Եկնիմանալի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 3
8 45	Եկնիմանալի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 20
10 —	Մեղար. Պեյզի. 22

Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22

12 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 2
1 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22
1 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 1
2 30	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22
3 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 2
4 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22
5 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 1
7 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 2

Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22

12 —	Պեյզի. 33
12 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 3
12 30	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 25
1 30	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 17
2 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 23
4 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 33
8 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 23

(Բաժնի կիսակապիտալի մասին) Բաժնի գնումը պետք է լինի ընդամենը 1000 ռուբլի:

1 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 3
1 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 49
3 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 25
5 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 20
5 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 2
6 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 23
8 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22
9 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 25
10 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 34

10 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 33
10 30	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 49
10 50	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 32
11 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 20

Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22

2 —	Տղար. Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22
2 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 2
3 45	Տղար. Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22
9 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 1
10 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 2
11 5	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 3
11 30	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 3
12 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 1

Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22

2 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 33
4 —	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 1
9 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 17
10 45	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 33
11 5	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 23
11 40	Արժեքի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ԱՌԵՏԱԿԱՆ ԵՒ ԱՌՈՒԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ
ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ ԳԵՆՈՒԹԵԱՆ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ ԵՒ ՍԵՊՏԵՄԵՐ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ Վ. ԱՋԱՐ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ 1875

Իշտու ճողարժի քիմիայի սա-
թիլը պիւ ճիւղի քիմիայի տիւ-
քանարժեքն է:

Յիյ 1 առէտ սիւմ մէջիւղի

ԱՌՈՒԵՍԱԳԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԿԱՍԻՐԵԱԼ

Ի Զ. ՍԵՊՏԵՄԵՐ ԳԵՆՈՒԹԵԱՆ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ Վ. ԱՋԱՐ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ

ՍԵՊՏԵՄԵՐ 1875



ԻՃՁԱՆԻՆԵՐ ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՎԷ ԻՃՁԱՆԻ ԹԵՊՊԵՑԷ ՄԱՂԱՋԱՐԸ

ԺԱԳ ԱԼԷՔԵԱՆ

Ստանդարտ Եկնիմանալի տեղի վերաբերյալ. Պեյզի. 22

20ՃՈՒԳԼԱՐԱ ՀԵՏԻՑԷ

Մեղար. Պեյզի. 22

Յիյ 5 լրույ

ՍԱՇԻՊ ՎԷ ՄԻԼԵԼԻՆԻ ՂԱՋԵԹԱ

Թ. ԹՕԼԱԿԱՆ

ԹԱՊԱՆԻՆ ԳՕԳՈՍ ԻՐԻՆԵՆԻՆ

ԱՅՈՂԱՆ ԵՐԻՆ ԵՊԱՊԱՆ. 5